



INFORMACJA TECHNICZNA TECHNICAL INFORMATION

Aktualizacja z dnia 09.06.2024

IGOCHEM GEAR TRANS SP/CLP 68-680 Oleje do przekładni przemysłowych/Industrial gear oils

DMF CHEMISTRY
GROUP S.R.O.
DIČ 11665181
E. Krásnohorské
1298/
473601 Havířov-
Podlesí, Czech
Republic

Zastosowanie

IGOCHEM GEAR TRANS SP/CLP 68-680 przeznaczone są do smarowania wysoko obciążonych mechanicznych przekładni urządzeń przemysłowych, przenoszących często obciążenia udarowe np. maszynach budowlanych, maszyn pracujących w przemyśle wydobywczym oraz w innych urządzeniach, w temperaturach pracy do 120°C. Stosowane są w przekładniach wymagających użycia olejów o zwiększonej wytrzymałości warstwy smarnej na obciążenie (oleje zawierają dodatki EP), dobrej stabilności termo-oksydacyjnej przy wymaganych właściwościach przeciwkorozyjnych (względem żelaza i metali nieżelaznych).

Application

IGOCHEM GEAR TRANS SP/CLP 68-680 are designed for highly-loaded mechanical gears of industrial equipment, often transferring impact loads, eg. in the steel mill equipment, construction machinery, machines working in the mining industry, in machine tools, and other devices at temperatures operation to 120°C. They are used in transmissions that require the use oils with increased strength lubricant layer on the load (oils contain EP additives - Extreme Pressure), good thermo-oxidative stability at the required anticorrosion properties.

Normy, specyfikacje (Standards, specifications)

DIN 51 517, cz.3 CLP

ISO-L-CKC; ISO-L-CKD

PN-ISO 3448 VG:68 - 680

PN-EN ISO 6743-6; Grupa C

AGMA 9005-D94

U.S. Steel 224, 222, 223

Parametry fizykochemiczne (Physical and chemical properties).

Parametry (Specifications)	IGOCHEM GEAR TRANS CLP/SP						
	68	100	150	220	320	460	680
Lepkość kinematyczna w temp. 40°C, [mm ² /s] (Kinematic viscosity at 40°C)	66	98	145	215	310	450	670
Wskaźnik lepkości (Viscosity Index)	95					90	
Temperatura płynięcia, [°C] (Pour point)	-21		-18		-12		-9
Temperatura zapłonu, [°C] (Flash point)	200	215	225	230	235	240	245
Zdolność do przenoszenia obciążeń na stanowisku FZG, test A/8,3/90, stopień obciążenia niszczącego	≥12						

Uwaga: powyższe wartości parametrów fizyko-chemicznych są wartościami typowymi. Wartości rzeczywiste są umieszczone w orzeczeniu laboratoryjnym dołączonym do każdej partii produktu.

(Note: The above values of physico - chemical parameters are typical values. The actual values are placed in the judgment laboratory attached to each batch of product)

Powyższych informacji i zaleceń Producent udziela na podstawie przeprowadzonych badań, prób i doświadczeń. Producent nie gwarantuje osiągnięcia optymalnego efektu końcowego w przypadku stosowania niezgodnego z zaleceniami jak i niezależnych od Producenta warunków magazynowania. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt i wiedzę Producenta. Należy je traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego stosowania, transportu i składowania produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji.

OPAKOWANIA.

Butelki, kanistry plastikowe, beczke o zawartości 1 l, 5 l, 20 l, 205 l lub inne po uzgodnieniu z klientem.

PACKAGING.

Bottles, plastic canisters, barrels with a capacity of 1 l, 5 l, 20 l, 205 l or other upon agreement with the customer.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT.

Środek należy przewozić i przechowywać w szczelnie zamkniętych, oryginalnych opakowaniach w temperaturze od **-25°C do +30°C**. Chronić przed wilgocią, mrozem i nasłonecznieniem. Po otwarciu szczelnie zamknąć. Okres trwałości 24 miesięcy od daty produkcji umieszczonej na opakowaniu.

STORAGE AND TRANSPORTATION.

The product should be transported and stored in tightly closed, original packaging at temperatures from **-25°C to +30°C**. Protect from moisture, frost and sunlight. Close tightly after opening. Shelf life 24 months from the production date on the packaging.

Powyższych informacji i zaleceń Producent udziela na podstawie przeprowadzonych badań, prób i doświadczeń. Producent nie gwarantuje osiągnięcia optymalnego efektu końcowego w przypadku stosowania niezgodnego z zaleceniami jak i niezależnych od Producenta warunków magazynowania. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt i wiedzę Producenta. Należy je traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego stosowania, transportu i składowania produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji.